



# GEMEINDE BRIEF



**Sonntag, 09.06., 17 Uhr**

**Konzert und Lesung**  
Büsinger Bergkirche

**Donnerstag, 13.06., 15-17 Uhr**

**Seniorencafe**  
im Bürgersaal / Rathaus

**Sonntag, 23.06., 17 Uhr**

**Konzert Balalaika und Klavier**  
Büsinger Bergkirche

**Donnerstag, 27.06., 20 Uhr**

**Gemeinderatssitzung**  
Rathaus / Ratssaal

**Samstag, 29.06., 15 - 18 Uhr**

**Autorenlesung Claudia Lasaroff**  
Grundschule Büsingen

**Samstag, 06.07. ab 17 Uhr**

**Creadoo Sommerfestival**  
im Garten Milchzentrale

**Sonntag, 07.07. ab 10 Uhr**

**Bergkirchenfest** bei der  
Büsinger Bergkirche

## Info-Abend

am 26.06., 19.00 Uhr

zum Thema

„Nachbarschaftshilfe  
Büsingen“

Mehr dazu im Innenteil  
des Gemeindebriefes

## Einladung zur Besichtigung der Befestigungsanlage im Schaarenwald

### Geschichte des anderen Ufers

Der Schaarenwald am gegenüberliegenden Rheinufer unseres Dorfes ist nicht nur eine reizvolle und erholsame Naturlandschaft, sondern auch ein geschichtlich bedeutsames Gebiet.

Im heutigen Naturschutzgebiet befindet sich ein einzigartiges Ensemble von Befestigungsanlagen aus vier verschiedenen Zeitepochen, die teilweise noch heute sichtbar sind.

Setzen Sie mit uns am **Samstag, 06. Juli 2019** ans andere Rheinufer über und entdecken Sie verborgene Zeitzeugen römischer Wachtürme, Infanterie-Bunker und vieles mehr. Fachkundige Angehörige des Vereins Rheinkastell führen Sie über ihren militärstrategischen Lehrpfad. Erfahren Sie wie der Rhein in verschiedenen Geschichtsepochen als militärstrategische Grenze genutzt wurde. Insbesondere die Wallanlagen des österreichischen Brückenkopfes, der zu Beginn des 2. Koalitionskrieges 1799 durch Erzherzog Karl erbaut wurde und der Bunker aus dem 2. Weltkrieg mit vollständiger Ausrüstung, ermöglichen einen Blick auf das andere Ufer in einer anderen Zeit.

### Besichtigungsprogramm:

- 14.00 Uhr** Treffpunkt an der Ufer-Treppe beim Restaurant Alte Rheinmühle zur Überfahrt mit der Paradies-Fähre zum gegenüberliegenden Ufer
- ca. 14.15 Uhr** Führung an die historischen Orte Brückenkopf und Bunker  
(Führung ca. 1 Stunde durch den Verein Rheinkastell)
- ab 15.30 Uhr** Gemütliches Beisammensein bei Grillwurst und Getränken
- ca. 17.00 Uhr** Rückfahrt mit der Paradies-Fähre zur Alten Rheinmühle

Um diese Veranstaltung „Geschichtserleben“ optimal vorbereiten zu können, bitten wir um Anmeldung bei Herrn Willi Honegger unter der Telefonnummer 0041 79 326 3407.

Unkostenbeitrag pro Person ab 18 Jahren = 10 CHF + kostenpflichtige Getränke (Kinder und Jugendliche sind frei)

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und heißen Sie herzlich willkommen!  
Gemeinde Büsingen und Verein Rheinkastell

## WICHTIGE RUFNUMMERN & TERMINE

### VORWAHLNUMMERN FÜR BÜSINGEN

aus Deutschland  
aus der Schweiz

07734-  
0049-7734-

Polizeiposten Gottmadingen 07731-1437-0  
Polizei Singen 07731-8 88-0  
Telefonseelsorge:  
Evangelisch 0800-1 11 01 11  
Katholisch 0800-1 11 02 22

### VORWAHLNUMMERN VON BÜSINGEN

in die Schweiz 0041  
+ entsprechende Vorwahl der jeweiligen Netzgruppe

### DEUTSCHLAND

Polizei-Notruf 1 10  
Feuerwehr-Notruf 1 12  
aus Schweizer Netz 0049 7732 19222  
Rettungsdienst, Krankentransport + Notarzt 1 92 22  
Ärztlicher Notfalldienst (bei Unerreichbarkeit des eigenen Arztes) 116 117  
Zahnärztliche Notrufnummer: 01803-22 25 55-25  
Krankenhaus Singen (Hegau-Klinikum GmbH) 07731-89-0

### SCHWEIZ

Sanitätsnotruf und Auskunft  
ärztl. Notfall Dienst 0041-44-6510511  
Rega (Heli) 0041-333 333 333  
Toxikologisches Zentrum (Vergiftungen) 0041-44-2 51 51 51  
Polizei Schaffhausen 0041-52-6 24 24 24  
Kantonsspital Schaffhausen 0041-52-6 34 34 34  
Privatklinik Belair 0041-52-6 32 19 00  
WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN IN SCHAFFHAUSEN  
SASAG (Kabelfernsehen) 0041-52-6 330111  
Stadtverwaltung Schaffhausen 0041-52-6 32 51 11  
Kantonsverwaltung Schaffhausen 0041-52-6 32 71 11

### GEMEINDEVERWALTUNG BÜSINGEN

Internet: [www.buesingen.de](http://www.buesingen.de)

E-mail: [gemeinde@buesingen.de](mailto:gemeinde@buesingen.de)

Vorwahl: 07734-  
deutsche Faxnummer 9302-50

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Mo., Di., Mi. u. Fr. 8.30 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Amt/Sachbearbeiter: **Tel.-Nr.:**  
Telefonzentrale 93 02-0

**Einwohnermelde-, Pass- und Fundamt, Gewerbe**  
[meldeamt@buesingen.de](mailto:meldeamt@buesingen.de) 93 02-29

**Soziale Angelegenheiten, Renten**  
[ritter@buesingen.de](mailto:ritter@buesingen.de) 93 02-26

**Gemeindekasse**  
[steiner@buesingen.de](mailto:steiner@buesingen.de) 93 02-21

#### Rechnungsamt

[hugenschmidt@buesingen.de](mailto:hugenschmidt@buesingen.de) 93 02-28

**Kämmerei, Personal**  
[riester@buesingen.de](mailto:riester@buesingen.de) 9302-22

**Sekretariat, Gemeindebrief, Standesamt, Grundbucheinsicht**  
[jueppner@buesingen.de](mailto:jueppner@buesingen.de) 93 02-30

**Bürgermeister**  
[moell@buesingen.de](mailto:moell@buesingen.de) 93 02-31

**Hauptamt, Bausachen, Friedhof, Ortspolizei** 93 02-33

**Wassermeister**  
Herr Zimmermann 934064  
mobil 0171 1242794

**Schweizer Anschluss Gemeindeverwaltung Büsingen:**  
Telefon 052-634 00-20

Telefax 052-634 00-25

**Vermietung Räume Bürgerhaus**  
Wigger C. 97966

[wigger@buesingen.de](mailto:wigger@buesingen.de) 6377

**Grundschule** 1404

**Kindertagesstätte**  
[scholz@buesingen.de](mailto:scholz@buesingen.de) 6328

**Strandbad** 07531 8003516

Förster Christoph Wimmer 0175 2234310

mobil 0175 2234310

#### Öffnungszeiten Wertstoffplatz Bauhofgelände Herblinger Str. 21

Dienstag 17.00 - 19.00 Uhr

Donnerstag 17.00 - 19.00 Uhr

Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

**Es können folgende Wertstoffe und Abfälle entsorgt werden:** Papier, Karton | Glas | Alteisen, Schrott, Altmetall | Elektrogeräte, Elektroschrott | Heckenschnitt, Äste | Windeln, Konservendosen

IMMER AKTUELL: [www.buesingen.de](http://www.buesingen.de)

#### MÜLLTERMINE

#### Grünmüll-Abfuhr- ab 07.00 Uhr

Mittwoch, 05.06.  
Mittwoch, 12.06.  
Mittwoch, 19.06.  
Mittwoch, 26.06.  
Mittwoch, 03.07.

#### Schwarzkehricht-Abfuhr

#### 14-täglich - ab 13.00 Uhr

Donnerstag, 06.06.  
**Freitag, 21.06. ab 07.00 Uhr!!!**  
Donnerstag, 04.07.

#### Gelber Sack

#### Abfuhr ab 06.00 Uhr

Donnerstag, 06.06.  
Donnerstag, 04.07.

#### Nächste Sperrgutabfuhr

Freitag, 12.07.

Ihr nächstes GEMEINDEBLATT erscheint am 02. Juli 2019  
Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis Mittwoch, **26. Juni 2019, 13:00 Uhr**, an [gemeinde@buesingen.de](mailto:gemeinde@buesingen.de)

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Büsingen

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:**  
Bürgermeister Markus Möll oder der/die von ihm Beauftragte/n

**Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:**  
Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

#### Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

#### Für den Anzeigenteil:

Primo Verlag, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40, Email: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Liebe Büsingerinnen, liebe Büsinger,

am 26. Mai 2019 wurden die Kommunalwahlen durchgeführt. Sie haben mit Ihrer Stimme entschieden, wer sich in den kommenden fünf Jahren aktiv als Gemeinderat einbringen wird. Ich möchte mich bei all denen bedanken, die ihr Wahlrecht genutzt und gewählt haben. Das vorläufige Ergebnis der Wahl kann auf unserer Homepage unter Aktuelles, Kommunalwahl 2019 abgerufen werden.

Damit diese Wahl so reibungslos und ohne Zwischenfälle durchgeführt werden konnte, gilt es, einen besonderen Dank an Frau Bauer und Frau Hugenschmidt auszusprechen. Sie haben mit hohem Arbeitseinsatz und viel Engagement diese Wahlen vorbereitet und dadurch diesen reibungslosen Verlauf gewährleistet.



Ebenfalls möchte ich mich bei Frau Ursula Barner, als Vorsitzende des Gemeindewahlausschusses, sowie bei allen Wahlhelfern, namentlich

Frau S. Ringling	Frau C. Jüppner	Herr F. Riester
Frau E. Ritter	Frau A. Papini	Frau M. Wulff
Frau L. Sawatzky	Frau A. Sperling	Frau B. Gertsch
Frau S. Eder	Frau M. Russo	Frau K. von Ow
Frau L. Bellgardt	Frau M. Sutherland	Frau M. Güntert
Frau R. Bollhalder		

für ihren Einsatz sowie die geleisteten Stunden recht herzlich bedanken.

Auch möchte ich mich bei allen Kandidaten, die sich zur Wahl gestellt haben, bedanken. Es ist in der heutigen Zeit nicht selbstverständlich, dass sich Bürger zu diesem Ehrenamt aufstellen lassen. Allen gewählten alten und neuen Gemeinderäten gratuliere ich herzlich zur Wahl und freue mich auf eine konstruktive Zusammenarbeit.

Mit den besten Grüßen und Wünschen  
Ihr Bürgermeister  
Markus Möll

### Jubilare des Monats

Im Juni feiern folgende Jubilare Geburtstag

*Herzlichen Glückwunsch*

**Frau Brigitta Hinz**  
82. Geburtstag am 07.06.

**Herr Emil Abegg**  
103. Geburtstag am 12.06.

**Herr Horst Krause**  
82. Geburtstag am 13.06.

**Herr Waldemar Walter**  
81. Geburtstag am 13.06.

**Herr Dieter Wilhelm Düwel**  
82. Geburtstag am 19.06.

**Herr Jay P. Zureich**  
80. Geburtstag am 23.06.

**Herr Karl Moser**  
80. Geburtstag am 23.06.

**Herr Dr. Helmuth Waurick**  
90. Geburtstag am 25.06.

Die Gemeinde Büsingen gratuliert  
recht herzlich und wünscht alles  
Gute, vor allem Gesundheit!





# Nachbarschaftshilfe Büsingen

Liebe Büsingerinnen, liebe Büsinger.

Nachbarn sind die Menschen, die uns am nächsten sind. Wir wohnen mit ihnen im Haus, in der Straße, im Dorf. Sie sind Teil unseres Lebens, aber wenn sie Hilfe brauchen - wer ist für sie da?

Wer bringt sie zum Arzt, wenn sie nicht mehr fahren können? Wer geht für sie Einkaufen, wenn sie nicht mehr tragen können? Wer hilft ihnen im Haushalt, wenn sie es nicht mehr alleine schaffen? Wer leistet ihnen Gesellschaft, wenn sie spazieren gehen wollen? Wer ist für sie da?

Mit nur ein wenig Einsatz könnten wir für sie da sein. Wir könnten einen großen Unterschied bewirken im Leben unserer älteren oder kranken Mitbewohner. Wir könnten sie unterstützen, ihre Selbständigkeit zu erhalten und dadurch möglichst lange in ihrer vertrauten Umgebung zu bleiben. Wir könnten unseren jungen Familien unter die Arme greifen und ihnen in Notsituationen helfen. Wir könnten unsere Dorfgemeinschaft stärken, indem wir uns gegenseitig unterstützen. Jung und alt, Singles und Paare, Familien und Alleinerziehende. Büsinger und Büsingerinnen.

Ein organisierter Nachbarschaftshilfe-Verein könnte diesen Beistand koordinieren, um zuverlässig, unbürokratisch und schnell Hilfe zu leisten nach dem Vorbild von „Hilfe von Haus zu Haus“ Nachbarschaftshilfe Höri. Wenn Sie mehr über die entschädigte ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe als Mitwirkende oder als Leistungsempfänger erfahren wollen, kommen Sie zu unserem Info-Abend.

## **Nachbarschaftshilfe Büsingen - Info-Abend**

**26. Juni, 19 Uhr**

**Bürgersaal, Bürgerhaus Büsingen**

Referentin: Frau Maria Hensler, Gründerin von „Hilfe von Haus zu Haus“,  
Nachbarschaftshilfe Höri

Initiiert von Sandra Wacker & Anja Heller und unterstützt von der Gemeinde Büsingen.

## AKTUELLES AUS DEM RATHAUS

### Kurzbericht aus der öffentlichen Gemeinderatsitzung am 25.04.2019

#### Bericht zur Sicherheitslage der Gemeinde Büsingen

Herr Kriminaloberrat Thomas Krebs war in der Sitzung zu Gast. Er leitet seit August 2018 das Polizeirevier Singen. Herr Krebs ging zunächst auf die Büsinger Verkehrssicherheitslage ein und berichtete, dass es im vergangenen Jahr 10 Verkehrsunfälle in Büsingen gab und zeigte auf, dass diese überwiegend auf den Hauptverkehrsstrassen passiert sind. Fiktiv hochgerechnet auf 100.000 Einwohner würde die Büsinger Unfallzahl 416 betragen. Büsingen liegt damit im Landkreis und im Land erfreulicherweise im absolut hinteren Bereich. Zum Vergleich: Die Durchschnittszahl im Landkreis pro 100.000 Einwohner lag für 2018 bei 945 Unfällen.

Herr Krebs informierte anschließend über die Kriminalitätsrate und berichtete, dass in Büsingen im vergangenen Jahr 43 gemeldete Straftaten zu verzeichnen waren, wovon 86 % aufgeklärt werden konnten. Dabei handelte es sich um eher leichtere Delikte. Erfreulicherweise gingen die schweren Diebstähle, wie z.B. Wohnungseinbrüche, gegenüber dem Vorjahr deutlich zurück. Auf 100.000 Einwohner hochgerechnet läge Büsingen mit 2.980 Delikten wiederum im Landkreis und im Land im hinteren Bereich. Im Landkreis waren im Jahr 2018 6.087 Deliktsfälle zu verzeichnen.

#### Rad KULTUR im Landkreis Konstanz - Installation einer Rad-servicestation

Durch die Grün-Schwarze Landesregierung in Baden-Württemberg werden immer wieder Vorstöße für mehr Mobilität im Bereich des Fahrradverkehrs unternommen. So wurde eine Radwanderkarte durch Verkehrsminister Hermann angestoßen, die Radfahrern eine ideale Tourenplanung durch ganz Baden-Württemberg sicherstellen soll. Unter [www.radroutenplaner-bw.de](http://www.radroutenplaner-bw.de) kann diese abgerufen werden. Leider musste das Ministerium von unserer Seite darauf aufmerksam gemacht werden, dass Büsingen auch im Ländli liegt.

Über das Verkehrsministerium wurde nun ein Förderprogramm für kleine RadSERVICE-Stationen aufgelegt. An diesen sollen einfacherer Reparaturen möglich sein und die Reifen aufgepumpt werden können. Das Landratsamt Konstanz möchte die im Rahmen des SlowUp 2019 beteiligten Kommunen im Landkreis (Gottmadingen, Gailingen und Büsingen) unterstützen. Den Eigenanteil für die Erstinstallation trägt der Fördergeber, sodass für die Kommunen im Rahmen der RadKULTUR Unterstützung keine Kosten anfallen. Für die zukünftige Wartung der Stationen wäre dann die Gemeinde verantwortlich. Eine Kostengröße kann hierzu nicht genannt werden.

Der Gemeinderat sprach sich mehrheitlich für die Installation einer Radservicestation aus, da durch den regen Radverkehr in Büsingen gerade im Sommer durchaus Bedarf für eine solche Station gesehen wird. Die Station soll schon zum kommenden SlowUp im Mai am Rathaus aufgebaut werden.

#### Abschluss der Sanierungsarbeiten an der Griesstraße - Sanierung der Stemmerstraße in 2020

In der letzten Gemeinderatssitzung im März war über die Sanierung der Stemmerstraße und die Auftragsvergabe diskutiert worden, nachdem wiederum die Firma das günstigste Angebot abgegeben hatte, die bereits bei der Sanierung der Griesstraße zum Zuge gekommen war. Hierbei setzte sich die mehrheitliche Meinung durch, dass die Vergabe bis zum Abschluss der Griesstraße zurückgestellt wird. Dem Rat war es diesbezüglich wichtig, dass die Asphaltarbeiten in der Griesstraße ordentlich beendet werden. Diese Arbeiten wurden in der KW 14 und KW

15 regelkonform durchgeführt. Ebenfalls wollte der Rat vor einer neuen Vergabe der Stemmerstraße die Abrechnung der Griesstraße vorgelegt haben.

Der Vorsitzende begrüßte Ingenieur Burkhard Raff und berichtete von der am Nachmittag erfolgten Bauabnahme der Griesstraße, die mängelfrei abgenommen werden konnte. Am Bankett zur Alten Schaffhauser Straße hin werden die Ränder noch eben mit Straßenkies aufgefüllt und die Firma Sasag wird noch die Schächte in die vorhandenen Öffnungen setzen. Während der Restarbeiten wird ein temporäres Parkverbot angeordnet.

Herr Raff berichtete über die Abrechnung der Fa. Schleith. Gegenüber dem Ausschreibungsergebnis von 511.194,58 € werden nun tatsächlich 619.069,81 € von der Firma Schleith in Rechnung gestellt. Dies wird lt. Herrn Raff ausschließlich damit begründet, dass mit dem zusätzlichen Abschnitt zur Buchthaler Straße gegenüber der ursprünglichen Ausschreibung deutlich größere Straßenflächen gebaut, längere Wasserleitungen verlegt und deutlich größere Längen an Leerrohren eingebaut wurden. Durch andere Einsparungen kam es im Verhältnis zum zusätzlichen Ausbaumaß nur zu geringfügig höheren Kosten.

Festgehalten wurde aber auf Wunsch des Gemeinderates, dass man mit den langen Baupausen, der zeitweisen schlechten Ausschilderung der Umleitungen und mit den Informationen für die Anwohner während der Bauphase nicht zufrieden war. Bauleitung und Verwaltung gelobten die Lehren daraus zu ziehen.

Nachdem bereits in den letzten Sitzungen die Grundsatzentscheidung gefallen war, dass die Stemmerstraße saniert werden soll, beschloss der Gemeinderat nun mehrheitlich, die Vergabe der Straßenbau- und Tiefbauarbeiten an den günstigsten Bieter, die Firma Schleith, zu einer Angebotssumme in Höhe von 739.376,96 €. Außerdem wurden einstimmig die Wasserleitungsarbeiten an die SH-Power, Schaffhausen (196.669,57 €) und die Arbeiten am Beleuchtungsnetz an die Fa. EKS, Schaffhausen (39.955,76 €) vergeben.

Die Sanierung der Stemmerstraße soll im März 2020 beginnen und ohne Unterbruch bis Oktober 2020 fertiggestellt werden.

#### Bauvorhaben

Der Gemeinderat hat mehrheitlich einem Antrag auf Baugenehmigung im Kenntnissgabeverfahren im Küberbückli für den Neubau eines Mehrfamilienhauses und die Errichtung eines Carports mit Stellplätzen auf den Grundstücken Flst.Nr. 3262/3 und Flst.Nr. 46, Küberbückli 3c sowie Küberbückli 1 mehrheitlich zugestimmt, nachdem die Vorgaben des in Gang gesetzten Bebauungsplanverfahrens eingehalten werden.

Der Gemeinderat hat einem Antrag auf Baugenehmigung für den Neubau eines 2-Familienwohnhauses mit Doppelgarage und Stellplätzen, Flst.Nr. 5262, Wieslestr. 11 unter dem Vorbehalt der Zustimmung der unteren Baurechtsbehörde einstimmig zugestimmt.

Einstimmig zugestimmt wurde außerdem einem Antrag auf Baugenehmigung für ein freistehendes Wohnhaus auf Flst.Nr. 122 und 560, Junkerstraße 35.

### Bootsabnahmetermin 2019

Nächster Termin: 14. August 2019

Die Bootseigner, welche an einer Abnahme an einem der oben stehenden Termine interessiert sind, werden wie bisher gebeten, sich zur Terminvereinbarung rechtzeitig mit dem Schifffahrtsamt Konstanz, Tel.-Nr. 07531 800-1987 in Verbindung zu setzen.

Eine Abnahme ohne vorherige Anmeldung ist nicht möglich.

## Saisonstart Strandbad

Seit 1. Mai ist unser schönes Strandbad wieder geöffnet. Susanne Ebert und ihre Mitarbeiter freuen sich auf Ihren Besuch und sind bei Sonne und warmen Temperaturen ab sofort gerne für Sie da. Für die Sicherheit ist wie im Vorjahr Martin Weiss als Bademeister zuständig.

### Eintritt Strandbad für Kinder/Jugendliche bis 17 Jahre frei

Bitte beachten Sie, dass Kinder und Jugendliche bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres, welche in Büsingen ihren ersten Wohnsitz haben, auf dem Rathaus beim Einwohnermeldeamt eine Freikarte abholen können, welche zum freien Eintritt ins Strandbad berechtigt. **Wer diese Freikarte nicht vorweisen kann, muss den regulären Eintrittspreis bezahlen!**

### Badesicherheit

Besucher unseres Strandbades haben folgende Regelungen zu beachten:

Das Rheinstrandbad Büsingen ist ein Flussbad mit einer starken Strömung. Das Baden ist daher nur geübten Schwimmern erlaubt. Kinder bis 10 Jahre sowie ältere Kinder, die über keine guten Schwimmkenntnisse verfügen, dürfen das Strandbad nur in Begleitung eines Elternteils oder einer volljährigen Aufsichtsperson betreten. Diese Begleitpersonen sind verpflichtet, darauf zu achten, dass keinerlei Gefährdung der Schutzbefohlenen eintreten kann.

Bei entsprechender Witterung und einer Wassertemperatur von mindestens 17° C ist während folgender Zeiten eine Badeaufsicht organisiert:

- von Montag bis Freitag von 12.00 Uhr bis 19.00 Uhr

- am Samstag und Sonntag von 11.30 Uhr bis 19.00 Uhr

Die gehishte Fahne direkt am Rhein signalisiert die Anwesenheit eines Lebensretters. Außerhalb der bewachten Zeiten ist das Baden nicht erlaubt.

Wer gegen diese Verbote verstößt, handelt auf eigene Gefahr!

## Besuch des Bürgermeisters

Im Wonnemonat „Mai“ gab es viele freudige Ereignisse, wozu die Gemeinde sehr herzlich gratuliert und Herr Bürgermeister Möll bei einem persönlichen Besuch jeweils ein Geschenk überbringen konnte.

### Am 02.05. konnte das Ehepaar Waldemar und Gisela Walter das schöne Fest der Goldenen Hochzeit feiern.

Waldemar Walter ist Büsinger und seine Ehefrau kommt aus Heidelberg. Beide haben einen landwirtschaftlichen Betrieb in unserer Gemeinde betrieben und genießen nun gemeinsam den wohl verdienten Ruhestand. Dem lieben Jubelpaar weiterhin von Herzen alles Gute!



**Am 02.05. konnte Eduard Bihl seinen 80. Geburtstag feiern.** Eduard Bihl kam vor über 20 Jahren von Kasachstan nach Deutschland. Seinen Lebensabend verbringt er nun in Büsingen bei seiner Tochter. Wir wünschen dem lieben Jubilar noch viele schöne Jahre bei bester Gesundheit in unserer Gemeinde.



**Im Mai besuchte Bürgermeister Möll auch Frau Elisabeth Helm, die bereits am 26.04. ihren 80. Geburtstag feiern konnte.**

Elisabeth Helm freut sich sehr, nach einem arbeitsreichen Leben nun den Ruhestand im schönen Büsingen genießen zu können. Wir wünschen der lieben Jubilarin hierzu alles Gute bei bester Gesundheit!



## Unnötige Verstopfungen von Abwasserleitungen durch entsprechendes Entsorgungsverhalten vermeiden

Immer wieder werden beispielsweise Damenhygieneartikel einfach über das WC entsorgt. Dies führt allerdings zu Verstopfungen Ihrer Abwasserleitungen, der Abwasserkanäle und vor allem zu Verstopfungen und Schäden an den Abwasserpumpen - auch in der Kläranlage. Die Kanäle und die Pumpen müssen dann mit hohem Aufwand und auf Kosten der Allgemeinheit wieder gereinigt und in Ordnung gebracht werden. Nachfolgend ein paar Tipps, um Rohr- und Pumpenverstopfungen zu vermeiden:

- Entsorgen Sie Damenhygieneartikel oder Windeln nicht in der Toilette sondern im Mülleimer.
- Kein feuchtes Toilettenpapier in die Toilette werfen, dieses Material kann sich nicht zersetzen.
- Pfannen nach dem Braten ohne Wasser abkühlen lassen und das Fett mit einem Küchentuch aufwischen und im Hausmüll entsorgen.
- Frittier-Fette lagern sich in den Rohren ab und führen erkalte zu Verstopfungen – deshalb über die Mülltonne entsorgen.
- Auch Katzenstreu, Vogelsand, Tapetenkleister u. a. führen zu Verstopfungen der Rohre – deshalb über die Mülltonne entsorgen.
- Keinen Kaffeesatz oder Teesatz in der Spüle entsorgen
- Keine Essensreste ins Klo kippen, sondern in den Mülleimer werfen.
- Ausreichend Wasser zum Spülen der Toiletten verwenden.
- Haarauffangsiebe über den Ablauf der Dusche / Badewanne legen

## Cafe Restaurant Eder hat wieder seine Türen geöffnet

Nebst Kaffee und Kuchen gibt es von Dienstag bis Freitag immer ein Mittagsmenü, das auch in Seniorengröße (10 CHF) erhältlich ist. Selbstverständlich kann man aber auch a la Carte bestellen. Willkommen sind alle, Jung und Alt, Klein und Groß, Alleine oder in Gesellschaft, gerne auch Vereine und Vereinigungen.

### Auszug aus der Speisekarte

Selbstgemachte Spätzli in verschiedenen Variationen

Selbstgemachte Krokette

Piadinis (italienisches Fladenbrot)

Feine Salate in verschiedenen Variationen

Selbstgebackene Kuchen und Torten mit einem feinen Kaffee

Verschiedene Glace-Coups

### Angaben zur neuen Pächterin:

Alexandra Dellenbach, 55 Jahre, verheiratet und Mutter von 3 Kindern, wohnhaft in Schaffhausen hatte einen Traum, der 33 Jahre gewartet hat. Nun kann sie ihren Traum verwirklichen und verwöhnt ihre Gäste mit einem Lächeln und gutem Essen.

Telefonisch erreichbar unter Tel. 0041 52 533 9466

alexandra.dellenbach@bluewin.ch

**Die Gemeinde gratuliert sehr herzlich zur Wiedereröffnung!**

## KINDERGARTEN & SCHULEN

### KiTa Büsingen



#### Nachrichten aus unserer KiTa Rheinwiese

In den letzten Wochen gab es in unserer KiTa viele Aktionen rund um das Thema Frühling und Ostern.

Ein Höhepunkt war der Besuch bei Familie Güntert.

Die Marienkäferkinder wurden von Martina und Ludwig Güntert mit dem Traktor von der KiTa abgeholt.

Angekommen, wurden alle Kinder hygienegerecht ausgestattet und konnten mit dem Backen beginnen.

Es gab viel zu tun und die Kinder hatten unter der Anleitung von Martina Güntert viel Freude beim Backen von Osterhasen und anderen tollen Formen.

An dieser Stelle vielen Dank an Familie Güntert.

Ganz besonders freuen wir uns, dass wir Martina Güntert als gelernte Kinderpflegerin für unsere Einrichtung gewinnen konnten. Sie wird uns 2-mal in der Woche unterstützen und wir werden mit ihr sicher noch viele Projekte dieser Art umsetzen können.

Es grüßt sie herzlich

Susanne Scholz & Team

fuhren wir nach Schaffhausen. Jeder hatte einen Stoffbeutel und 2 CHF mit. Mit diesem Geld durften wir auf dem Markt einkaufen. Manche von uns legten auch das Geld zusammen und konnten dann sogar eine Flasche Apfelmilch für 3,90 CHF kaufen. Um 10 Uhr waren wir zurück in der Schule. Dort bauten wir wiederum einen kleinen Markt auf dem Schulhof auf. Dann kamen die Schüler aus Klasse drei und vier und kauften uns die Waren wieder ab. Manche von uns haben sogar etwas Gewinn gemacht.



### Grundschule Büsingen



#### Neues aus der Grundschule

An einem Dienstagmorgen im April besuchten wir Schüler und Schülerinnen der Klasse 1 und 2 den Wochenmarkt in Schaffhausen. Mit dem Bus

Am 30. April war das Ökomobil - ein fahrbares Klassenzimmer - bei uns zu Besuch. Frau Schwarz erklärte uns viele spannende Dinge über Blumen und Tiere. Unter einem Mikroskop konnten wir uns Pflanzen und Tiere genauer anschauen. Diese hatten wir zuvor rund um den Strudelbach gesammelt. Frau Schwarz wusste, dass man anhand der Wassertiere die Wasserqualität eines Gewässers erkennen kann. Leider ist der Strudelbach kein guter Lebensraum für Wassertiere.

Die Kinder der Grundschule Büsingen haben sich ein Logo für die Schule ausgedacht. In einem kleinen Wettbewerb durfte jeder seine Idee für ein Logo abgeben. Dann wurde abgestimmt. Gewonnen haben zwei Kinder. Daraus hat das Werbeatelier Hubert Vobiller ein Logo entwickelt. Vielen Dank!



## Berufsschulzentrum



### Berufliche Weiterbildung/Ausbildung im Bereich Hauswirtschaft am Berufsschulzentrum Radolfzell

Für Interessenten/innen, welche

- die Familienphase beendet haben,
- ohne Berufsabschluss im hauswirtschaftlichen Bereich unterschiedlicher Einrichtungen wie Altenheim, Tagungsstätte, Sozialstation arbeiten,
- sich für das Housekeeping im Hotelbereich aus- bzw. weiterbilden lassen wollen oder
- ihre Tätigkeit in der Familie professioneller gestalten möchten,

bietet das Berufsschulzentrum Radolfzell ab September 2019 wieder eine einjährige Ausbildung an. Am Donnerstag, den 06. Juni 2019, 19.00 Uhr findet hierzu im Raum C3.26 ein Informationsabend statt.

Wer die Voraussetzungen erfüllt, kann die Abschlussprüfung im Ausbildungsberuf Hauswirtschafter/in ablegen (Berufsfachschule zum Erwerb von Zusatzqualifikationen – Fachrichtung Hauswirtschaft). Voraussetzung ist der Nachweis von Zeiten einer Berufstätigkeit in der Hauswirtschaft. Sollte dies der eigene oder ein anderer Privathaushalt sein, ist zusätzlich ein zehnwöchiges Praktikum in verschiedenen hauswirtschaftlichen Tätigkeitsfeldern in einem Großhaushalt nötig.

Der Abschluss eröffnet gute Arbeitsmöglichkeiten als qualifizierte Fachkraft in Heimen, im Hotelbereich, der Schulverpflegung oder in Privathaushalten. Zudem bietet er die Chance, im Anschluss berufsbegleitend zwei Jahre lang die Meisterschule am Berufsschulzentrum in Radolfzell zu besuchen, die mit der Prüfung zur Hauswirtschaftsmeisterin / zum Hauswirtschaftsmeister endet.

Informationen und Anmeldung: Berufsschulzentrum Radolfzell, Alemannenstr. 15, 78315 Radolfzell, Tel 07732 989-122, Fax 07732 989-220, [www.bsz-radolfzell.de](http://www.bsz-radolfzell.de) ; Ansprechpartner Herr Günther.

## KUNST & KULTUR

### Büsinger Bergkirche



Heute wollen wir Sie wieder ganz herzlich einladen in unsere über 1000 Jahre alte Bergkirche St. Michael zu besonderen Konzerten:

**Der Donau entlang bis ans schwarze Meer - musikalisch und literarisch -**

**Sonntag, 09. Juni 2019 um 17.00 Uhr**

**Igor Morosow** (Gesang)

**Kiyomi Higaki** (Klavier)

**Viorel Alexandru** (Kontrabass)

**Angelika-Ditha Morosowa** (Lesung)

-----

**Konzert für Balalaika und Klavier  
Musikalische Kostbarkeiten aus Russland  
und Werke europäischer Komponisten**

**Sonntag, 23. Juni 2019 um 17.00 Uhr**

**Prof. Andrej Gorbatschow, Balalaika**

**Lothar Freund, Klavier**

Der Eintritt zu allen Veranstaltungen unseres Vereins ist frei, es wird um eine Spende zur Deckung der Kosten gebeten. Zu allen Veranstaltungen ein herzliches Willkommen !

**Schon heute möchten wir auf unser Bergkirchenfest am 07.07. - beginnend mit dem Gottesdienst um 10.00 Uhr - aufmerksam machen!!**

Freunde der Bergkirche zu Büsingen e.V.

Geschäftsstelle:

Büsingerstrasse 1

D - 78262 Gailingen

1. Vorsitzender: Dr. Michael Psczolla

2. Vorsitzender: Markus Möll

Tel.: +49-(0)7734-97191

Fax: +49-(0)7734-97190

Mobil: +49-(0)171 34 54 154

[www.bergkirche-buesingen.de](http://www.bergkirche-buesingen.de)

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

**[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)**

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote

## Kunstforum



Die Ausstellung **MIXED MEDIA** von **Evelyn Martens Maier** ist im Rathaus Büsingen zu den üblichen Öffnungszeiten noch zu sehen bis: **23. August 2019**  
Besuchen Sie und auf [www.kunstforum-buesingen.de](http://www.kunstforum-buesingen.de)



## Galerie Alte Schmiede



### Aussergewöhnlich kreativ

In regelmässigen Abständen organisiert die Galerie Alte Schmiede Ausstellungen offen für Jedermann. Jedesmal ist ein bestimmtes Thema vorgegeben. In diesem Jahre musste eine Brille frei gestaltet werden.

Es war keine leichte Aufgabe. Doch zahlreiche KünstlerInnen beidseits der Grenze stellten sich der Aufgabe und präsentieren nun Ihre Werke, überraschend vielfältig. Auch die Grundschule ist erfreulicherweise erneut dabei - lustig und verspielt. Ein grosses Kompliment an die Lehrkräfte für ihre Bereitschaft zur Teilnahme.

Die Ausstellung wurde durch Bürgermeister Markus Möll eröffnet, umrahmt durch schmissige „Brillenlieder“ der SchülerInnen

**Die Ausstellung dauert noch bis 16. Juni und ist geöffnet: Sa 16-18 Uhr / So 15-17 Uhr**

Kommen Sie vorbei, sie werden überrascht sein!



## Weiteres aus Kunst & Kultur



### Rekord, Bestleistung und ein grosser Sprung Richtung Europameisterschaften

Am Samstag dem 18. Mai startete Enrico Güntert in Kirchzarten (DE) im Weitsprung unter nicht optimalen Bedingungen. Trotz unbeständigem und schlechtem Wetter gelang ihm ein Sprung auf 7.34m, dies bedeutet eine neue persönliche Bestleistung und Schaffhauser Kantonalrekord bei den Aktiven und U23. Noch nie in der Geschichte der Schaffhauser Leichtathletik sprang jemand weiter. Auf die Frage was ihm dieser Rekord bedeutet, antwortete Enrico: „Rekorde sind toll und natürlich freue ich mich darüber, aber mir war bewusst, um mein Ziel zu erreichen, würde dieser Rekord ein Etappenschritt sein.“ Das grosse Ziel, eine Teilnahme an den U23 Europameisterschaften, fordert eine Weite von 7,60m. Wie können die fehlenden 26 cm noch erreicht werden? „Auf den Rekordsprung bezogen, war es ein guter Sprung aber noch nicht optimal. So verschenkte ich beim Absprung rund 10 cm, wie auch das schlechte Wetter beeinflusste den Sprung. Ich freue mich auf Wettkämpfe bei 25 Grad und Sonnenschein, unter solchen Bedingungen denke ich, dass ich mein volles Potential ausschöpfen kann.“

Der vorletzte Schaffhauser Weitsprungrekord hielt 40 Jahre lang, ihr Vorgänger konnte den Rekord fünf Jahre lang halten. Was denken Sie, wie lange werden sie im Besitz dieses Rekords sein? „Rekorde sind hier, um gebrochen zu werden und uns Sportler zu puschen. Momentan glaube und hoffe ich, dass ich ihn selbst noch verbessern kann. Aber irgendwann wird jemand besseres kommen, was auch richtig so ist.“

Mehr Infos unter [www.enrico.guentert.ch](http://www.enrico.guentert.ch)



### Sommerfest „Fiesta Mexicana“

**Samstag, 6. Juli 2019, ab 17.00 Uhr**  
**im Garten der Milchzentrale Büsingen**  
**Essen – Trinken – Bar – Musik – Lounge**



Zum traditionellen Sommerfest der Milchi Büsingen laden wir Sie herzlich ein.

Geniessen Sie wieder einen schönen Sommerabend in entspannter Atmosphäre mit feinen Fajitas und natürlich unsere leckeren Steaks, Spareribs, Würste, Hamburger, verschiedene Salate und Kuchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Ihr CreaDoo-Team

## Après Mai Wanderung - Rückblick



„Der Mai ist gekommen, die Bäume schlagen aus...“ haben wir nicht nur zusammen gesungen aber auch hautnah erfahren als wir am Sonntag den 05.05. die Mai Wanderung per Schiff nach Diessenhofen und per Fussmarsch zurück zum Picknick im Bürgersaal unternommen haben. Nicht nur die Wolken aber auch die Sonne waren unterwegs wie auch die emsigen Nesterbauer, die uns mit ihrem Gesang begleiteten. Im Bürgersaal angekommen, stärkten wir uns von mitgebrachten Speisen, und erlebten

die Maiwanderung nochmals. Diesmal musikalisch umgesetzt am Klavier von Lidia Thoma und ergänzt durch Wanderlieder aus aller Welt gesungen im Duett mit Gitarrenbegleitung von Julius Thoma und Said. Angesteckt von gelassener Atmosphäre stimmten wir dann noch gemeinsam zum fröhlichen Lied. Vielen Dank an alle Wanderer und Liederabend Besucher für die Gemeinschaft und Teilhabe an der tollen Tradition.

Susanna Thoma



Bilder: Joanna Assmus

## INFOS DER DORFVEREINE

### Unsere nächsten Termine

Wann	Was	Wo	Wer
<b>Juni</b>			
1.	TCB - Allmend Luzern: NLB Herren	Aktive Tennisanlage	Büs. Tennisclub Büsingen
1.	18:30 FC Büsingen 2 - FC Unterstrass 3	Kirchberg, Büsingen	FC Büsingen
1.	Schaffhauser Meisterschaften im Vereinsturnen	rund um Exklavenhalle	TV / DR Büsingen
2.	10:30 Jubiläumsakt (125 Jahre TV, 65 Jahre DR Büsingen)	Zelt bei Exklavenhalle	TV / DR Büsingen
3.	Handwerkervesper	Zelt bei Exklavenhalle	TV / DR Büsingen
16.	10:15 FC Büsingen 1 - FC Rafzerfeld 1	Kirchberg, Büsingen	FC Büsingen
13. - 16.	Eidgenössisches Turnfest Einzel/Spiel	Aarau	TV Büsingen
20. - 23.	Eidgenössisches Turnfest Vereinswettbewerb	Aarau	TV / DR Büsingen
<b>Juli</b>			
6.	Besichtigung Schaaren (Bunker, Brückenkopf)		Verein Rheinkastell
6.	ab 09:00 Altpapiersammlung	ganzes Dorf	TV Büsingen, Jugendriege
7.	ab 10:00 Bergkirchenfest	Bergkirche	Freunde der Bergkirche
8. - 12.	Trainingswoche der Fussballschule Schlotterbeck	Kirchberg, Büsingen	FC Büsingen

## Freiwillige Feuerwehr



### Ölwehreinsatz und Verkehrsdienst am JTT

Liebe Büsinger

Am Sonntagmorgen den 05.05.2019 gegen 07:00 gab es einen Kleineinsatzalarm für die Feuerwehr Büsingen, bei dem uns über Funk mitgeteilt wurde, dass ein Linienbus Öl verloren hatte und wir die Strassen kontrollieren müssten, sowie Ölspuren beseitigen müssten. Die Leitstelle selber wurde durch Schaffhauser Polizei informiert, da die Ölspur offensichtlich nicht nur Büsingen betraf. So haben wir auch mit den Kameraden von der Feuerwehr Dörflingen telefoniert – sie waren selber wegen dem Gleichen in Einsatz. Wir kontrollierten die gesamte Hauptstrasse von Schaffhausen an bis nach Dörflingen und fanden rund vier Kur-

venbereiche mit Ölspuren verschiedener Länge und Intensität. Die gefährlichste Ölspur an der Kreuzung Richtung Dörflingen/Gailingen wurde als erstes bearbeitet und mit Warnhinweisen gesichert.

Parallel wurden die anderen Ölspuren gesichert und abgestreut und dann eine nach dem anderen wieder aufgenommen. Zum Glück waren am Sonntag um die Uhrzeit sehr wenige Fahrzeuge unterwegs. Nichts desto trotz müssen wir vorsichtig sein, weil jeder Autofahrer etwas anderes unter Abstand und langsam versteht.

Gerade als wir mit dem Einsatz fertig waren, wurde die Feuerwehr Randegg alarmiert, da dort ebenfalls Ölspuren entdeckt wurden. So waren am dem Morgen diverse Feuerwehren mit Besen und Schaufeln und Ölbindemittel beschäftigt.

\*\*\*\*\*



An den Jugendturntagen in Büsingen waren auch diverse Feuerwehrangehörige helfen und haben dabei den Parkplatzdienst und Verkehrsdienst übernommen (Auskunft geben, wo man parken kann). Dabei waren auch Alterskameraden reaktiviert worden, sowie Dörflinger Feuerwehrkameraden/innen als Unterstützung dabei.

Am stressigsten war die Zeit am Morgen, wenn viele Teilnehmer und Gäste mit dem Auto oder Bus eintrafen. War ein Parkplatz voll, musste schnell die Verkehrsführung umgestellt werden und einzelne Helfer den Posten wechseln. Gleichzeitig kommen aber weitere Fahrzeuge, so dass kurzfristig alle am rennen waren. Mann dann gar nicht schnell genug sein.

Als am Ende des Tages vom JTT viele Kinder mit dem Bus nach Hause wollten, mussten wir plötzlich schnell reagieren. Über 100 Kinder standen plötzlich an der Hauptstrasse, während der ein oder andere Verkehrsteilnehmer immer noch recht schnell an ihnen vorbeifuhr. Sofort wurden die verbliebenen Helfer an der Strasse zusammengezogen und der Verkehr ausgebremst und auf Abstand gehalten. Als dann die insgesamt vier Busse nach und nach eintrafen, haben wir gezwungener Massen noch den Verkehr regeln müssen, den gleichzeitig sind die anderen hunderte Autos der Teilnehmer und Gäste auch abgefahren. Da dann eine Spur über eine rechte Länge blockiert war, ging ohne Funk

nichts mehr. Als nach 20 Minuten alles vorbei war und niemandem etwas passiert war, waren wir heilfroh.

\*\*\*\*\*



Wir brauchen Unterstützung -> macht mit, entscheidet Euch jetzt oder schnuppert einfach einmal.

Nächste Termine:

- Nach dem SlowUp und Turnfest verschlafen wir erstmal alle
- 19.08.2019 um 19:15 Uhr: Einsatzübung mit Dörflingen in Dörflingen
- Oder auf Anfrage (siehe auch Homepage)

Eure Feuerwehr Büsingen  
 Andreas Wigger, Kommandant  
[info@feuerwehr-buesingen.de](mailto:info@feuerwehr-buesingen.de)  
[www.feuerwehr-buesingen.de](http://www.feuerwehr-buesingen.de)

## Frauenverein Büsingen



### Ausflugsfahrt nach Gengenbach und Simonswälder Tal

Am Donnerstag, den 27. Juni 2019 laden wir zu einer Tagesfahrt nach Gengenbach und Simonswälder Tal im Gebiet des mittleren Schwarzwaldes ein.

Gengenbach - „Perle unter den romantischen Fachwerkstädten“ - urteilte einst das Fernsehen. Schon von Weitem laden die Türme und Tore in die historische Altstadt ein und schmale Gässchen entführen in die malerischen Ecken und Winkel.

Um die Mittagszeit nehmen wir an einer Stadtführung teil.

Abfahrt in Büsingen an der Dorfkirche um 8.15 Uhr.

Auf der Rückfahrt lernen wir das Simonswälder Tal kennen und genießen Kaffee und Kuchen an einem schönen Fleckchen Erde im Schwarzwald.

Unkostenbeitrag für Busfahrt und Stadtführung:

Mitglieder 24,- €

Nichtmitglieder 28,- €

Anmeldung bei S.Ringling, Tel. 936161

### Autorenlesung mit der Büsinger Schriftstellerin Claudia Lasaroff

Am Samstag, den 29. Juni 2019 laden wir in der Zeit von 15-18 Uhr zu einem Vorlese- und Spielnachmittag in die Büsinger Grundschule ein. Frau Lasaroff liest aus ihrem Kinderbuch „Quirli, der Wetterfrosch“ vor. Bastel- und Quizangebote lockern den Nachmittag auf. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Wir hoffen, dass viele Eltern und Kinder dieses besondere Angebot wahrnehmen!

Mit freundlichen Grüßen  
 Sieglinde Ringling, Präsidentin

## Tennisclub Büsingen



### Hallo liebe Büsinger Gemeinde, hallo sportinteressierte Kinder, Erwachsene und Senioren!

Seit nunmehr 7 Jahren spiele ich für den TC Büsingen in der schweizer Nationalliga B. Seit dem Frühjahr 2019 setzt die Tennisschule Dieter Forster und der TC Büsingen ihr Vertrauen in mich und meine Fähigkeit als Tennislehrer und Profi im Tennissport einen nachhaltigen Impuls für die Region im Tennis leisten zu können.



Wer mehr über mich, meine Philosophie des Unterrichtens und meine 10 jährige internationale Tennis-Profi-Karriere nachlesen möchte kann dies gerne auf meiner Website [www.koeck-tobias.com](http://www.koeck-tobias.com) tun.

Die Gelegenheit im Gemeindebrief zu erscheinen möchte ich besser dazu nutzen um zu berichten was ich im Tennisclub Büsingen plane.

Tennis ist schon seit meinem Volksschulalter meine grosse Leidenschaft. Ich habe erlebt wie Sport dem Leben einen Sinn und eine Aufgabe gibt, wie Sport die Entwicklung von Kindern und Jugendlichen nachhaltig positiv beeinflusst und schon früh im Leben die Grundlage für ein gesünderes und erfüllteres Leben bildet. Sport leistet einen grossen gesellschaftlichen Beitrag dahingehend die Menschen zusammenzubringen. Deshalb ist die gesellschaftliche Bedeutung und das Engagement der zahlreichen Sportvereine nicht hoch genug einzuschätzen.

Ich sehe es deshalb als meine Aufgabe, im Tennisclub Büsingen ein Angebot für Jung und Alt, für Einsteiger und Fortgeschrittene, und vorallem, und das ist mir ein starkes persönliches Anliegen, ein länderübergreifendes Angebot für Deutsche, Schweizer und alle anderen Nationalitäten die bei uns in der Region leben zu schaffen.

Büsingen hat denke ich aufgrund seiner Geschichte eine grosse Chance und Verantwortung ein völkerverbindendes Statement abzugeben.

Ich freue mich über Ihre Kontaktaufnahme via Website. Vielen Dank!

## KIRCHENNACHRICHTEN

### Evang. Kirchengemeinde Büsingen-Gailingen



Gemeindebüro Sabine Eder, Büsingen, Kehlhofstr. 20  
E-Mail: [buesingen-gailingen@kbz.ekiba.de](mailto:buesingen-gailingen@kbz.ekiba.de)  
Neue Öffnungszeiten: Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr.  
Telefon: 97343 - Fax: 97345

Sprechzeiten von Pfarrer Matthias Stahlmann nach Vereinbarung.

Telefon wie oben, bitte den AB benutzen!

Email: [pfarrer.stahlmann@gmx.de](mailto:pfarrer.stahlmann@gmx.de)

Informationen unter:

[www.buesingen-gailingen.de](http://www.buesingen-gailingen.de) und [www.ekikon.de](http://www.ekikon.de)

Unsere Bankverbindungen für Spenden. Wenn Sie vermerken, dass Sie eine Spendenbescheinigung möchten, stellen wir diese gern auf Ihren Namen aus.

Euro-Konto:

IBAN: DE596925 1445 0008 0140 45 BIC: SOLADES1ENG

CHF-Konto:

IBAN: CH08 0900 0000 8200 1113 3 BIC: POFICHBEXX

#### Monatsspruch:

Freundliche Reden sind Honigseim, süß für die Seele und heilsam für die Glieder.  
Sprüche 16,24

#### Veranstaltungen und Termine

Mutter-Kind-Gruppe: Dienstags, 9.30 Uhr im Pfarrsaal Büsingen

Kirchenchor: Dienstags, 20.00 Uhr in der EMK

Seniorentreff: jew. letzter Mittwoch des Monats, 14.30 Uhr im Pfarrsaal Büsingen, (26.6.2019)

Männerhock:

Mittwoch, 19.6.: 18.00 Uhr, TP in der ob. Laag 119 bei Koch. Abendgespräch mit G. Seebacher über Wirkungsweise v. Heilkräutern und Besichtigung ihres Gartens

Andacht in der Schmiederklinik: jeden Mittwoch, 19.00 Uhr, Kapelle Haus Tirol (ausser während der Ferienzeiten)

Perlen im Alltag: jeweils 3. Mittwoch im Monat, 9.30 - 11.00 Uhr in der Friedenskirche Gailingen

Bibelgesprächskreis: jeweils alle 14 Tage donnerstags, 20.00 Uhr, in der EMK-Kapelle (ab 27.6. wieder im Pfarrsaal)

Pfadfindergruppe Rheinkorsaren: Freitags, 17.00 Uhr in der Friedenskirche in Gailingen

#### Gottesdienste und Veranstaltungen im Juni 2019

##### Pfingstsonntag, 9.6.: mit Abendmahl

9.30 Uhr, Büsingen, Dorfkirche, Gottesdienst

10.30 Uhr, Gailingen, Friedenskirche, Gottesdienst (H.G. Bühner / E. Höhn)

17.00 Uhr, Büsingen, Bergkirche, „Der Donau entlang zum schwarzen Meer“ - musikalisch und literarisch

##### Sonntag, 16.6.: mit Abendmahl

9.30 Uhr, Büsingen, Dorfkirche, Gottesdienst

10.30 Uhr, Gailingen, Friedenskirche, mit Kinder-GD (S. Ringling / V. Biegler-Dreher)

##### Sonntag, 23.6.:

10.30 Uhr, Gailingen, Gottesdienst anl. des Dorffestes. Musikalische Gestaltung: Musikverein Gailingen in Büsingen morgens kein Gottesdienst

17.00 Uhr, Büsingen, Bergkirche, Konzert für Balalaika und Klavier

##### Sonntag, 30.6.:

9.30 Uhr, Büsingen, Dorfkirche, Gottesdienst

10.30 Uhr, Gailingen, Friedenskirche, Gottesdienst (Pfr. Stahlmann / E. Höhn)

##### Sonntag, 7.7.:

10.00 Uhr, Büsingen, Bergkirche, Festgottesdienst - musikalische Predigt mit dem Chorwerk Sonnengesang (Pfr. Stahlmann / T. Wezstein / Musikschule westl. Hegau) Anschl. Festwirtschaft bis ca. 17.00 Uhr. Musik mit den Rauhenberg Musikanten

Ehrenamt ist (k)eine Typfrage



#### Kirchenwahlen

Korrektur: Im Gemeindebrief von Juni-August 2019 ist unter Kirchenwahl ein Fehler aufgetreten. Bei der Anzahl der Kirchenältesten zur Kirchenwahl wurden versehentlich 8 Kirchenälteste ausgewiesen. Der Kirchgemeinderat und der Gemeindevwahlausschuss haben die Zahl der zu wählenden Kirchenältesten auf 6 korrigiert.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Pfr. Matthias Stahlmann

## Kath. Kirchengemeinde St. Dionysius Gailingen



### Katholische Kirchengemeinde St. Dionysius Gailingen Kirchliche Termine und Gottesdienstzeiten

Im Juni 2019:

Sonntag, 02. Juni	
18.00 Gailingen	Rosenkranzgebet <i>in St. Dionysius</i>
18.30 Gailingen	Eucharistiefeier
Mittwoch, 05. Juni	
18.00 Gailingen	Rosenkranzgebet
18.30 Gailingen	Eucharistiefeier (Gedenken an Wilhelm und Erika Wieland, Bernhard Auer, Ferdinand Balek, Helmut Pfeffer, Sieglinde Vltavsky)
Samstag, 08. Juni	
16.30 Büsingen	Tauffeier von Levi Paul Möhrle
Sonntag, 09. Juni – Pfingsten, Hochfest	
9.00 Gailingen	Eucharistiefeier <i>Renovabiskollekte</i>
Samstag, 15. Juni	
10.15 Gailingen	Eucharistiefeier in den Kliniken Schmieder, Andachtsraum, Haus Tirol
18.30 Gailingen	Wort-Gottes-Feier am Vorabend
Sonntag, 16. Juni	
18.00 Gailingen	Rosenkranzgebet <i>in St. Dionysius</i>
Donnerstag, 20. Juni - Fronleichnam	

**9.00 Gottmadingen Eucharistiefeier für alle Gemeinden der Seelsorgeeinheit** anschließend feierliche Sakramentsprozession mitgestaltet von Kirchenchor Gailingen und Musikverein

Samstag, 22. Juni  
11.00 Gailingen  
Sonntag, 23. Juni  
18.00 Gailingen  
18.30 Gailingen  
Mittwoch, 26. Juni  
18.00 Gailingen  
18.30 Gailingen

Tauffeier von Rosalie Auer

Rosenkranzgebet *in St. Dionysius*  
Eucharistiefeier

Rosenkranzgebet  
Eucharistiefeier (Gestifteter Jahrtag für Heinrich und Aletha Bucheli; Jahresgedächtnis für Elisabeth Tausch, Ludwig Schneble; Gedenken an Ewald Ufheil)

Sonntag, 30. Juni  
18.00 Gailingen

Rosenkranzgebet *in St. Dionysius*

Öffnungszeiten des Sekretariats des Pfarramtes, Kirchstr. 3:  
Donnerstag von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr  
Telefon: 07734-66 59 während der Öffnungszeiten  
Fax: 07734-29 71.

E-Mail-Adresse: [info@kath-gottmadingen.de](mailto:info@kath-gottmadingen.de)  
Außerhalb der Öffnungszeiten Sekretariat Gottmadingen:  
Telefon: 07731-7 14 73 Fax: 07731-7 41 48

## LANDRATSAMT INFORMIERT

### Vollsperrung der K 6144 zwischen der B 34 (Gottmadingen) und dem Abgang der K 6146 Richtung Ebringen

Der Landkreis Konstanz erneuert die Fahrbahndecke der K 6144 zwischen der B 34 bei Gottmadingen und dem Abgang der K 6146 Richtung Ebringen. Aufgrund der Fräs- und Asphaltbauarbeiten muss die Kreisstraße ab Montag, 3. Juni bis voraussichtlich Freitag, 14. Juni 2019 für den Verkehr voll gesperrt werden.

Die Umleitungsstrecke ist über Hilzingen (B 314 und L 190) ausgeschildert. Bei schlechter Witterung kann sich die Fertigstellung verzögern. Das Landratsamt bittet die Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

## AUS DEN KANTONEN



### Schaffhauser Ferienpass 2019

Der Schaffhauser Ferienpass, das Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche von 6 bis 16 Jahren, ist während den

Schaffhauser Sommerferien vom 6. Juli bis 11. August 2019 gültig. Er gilt für alle schulpflichtigen Kinder von 6 Jahren bis 16 Jahren (Schuleintritt 2019), wohnhaft im Kanton Schaffhausen oder den angrenzenden Gemeinden Basadingen-Schlattigen, Büsingen, Dachsen, Diessenhofen, Feuerthalen-Langwiesen, Flurlingen, Kaltenbach, Laufen-Uhwiesen und Schlatt.

Der Ferienpass gilt als Eintritt in alle Badeanstalten der Region, als Abo auf den Ostwind-Zonen 810 bis 848 und als Eintritt für alle Kinder bis 12 Jahren in die FerienStadt (3. und 4. Woche).

#### Ferienpass kaufen und Aktivitäten wünschen

Mit dem Ferienpass können verschiedene Aktivitäten besucht werden, für die eine Bewerbung notwendig ist. Der Kauf des Ferienpasses und die Bewerbung für die Aktivitäten sind vom 29. Mai bis 16. Juni 22 Uhr über die Internetplattform [www.shferienpass.ch](http://www.shferienpass.ch) möglich.

#### Verkaufsstart

Am Dienstag, 28. Mai um 16:30 Uhr findet im „Haus der Wirt-

schaft“, Touristeninformation, Herrenacker 15 in Schaffhausen eine Informationsveranstaltung statt. An dieser Veranstaltung werden 10 Ferienpässe verlost.

Bei Fragen, Unsicherheiten, Termin verpasst oder wenn kein Computer zur Verfügung steht, hilft das Ferienpass-Team gerne weiter: Tel. 079 318 68 02 – [info@shferienpass.ch](mailto:info@shferienpass.ch)



## Verein SchaffhausenTotal

Sehr geehrte Damen und Herren

Gerne möchten wir Sie als Werbepartner des Vereins SchaffhausenTotal über anstehende Veränderungen informieren.

Nach vielen Jahren am Herrenacker 15 werden wir per 1. April 2020 zusammen mit Schaffhauserland Tourismus und dem Blauburgunderland an die Vordergasse 73 (ehem. EKS Laden) ziehen. Dies, um für unsere Werbepartner und Kunden an bester Lage präsent, näher bei Bewohnern und Besuchern der Region, und vor allem auch sichtbarer mit unserem Angebot zu sein.

Die Angebote von SchaffhausenTotal – die Werbeflächen auf der Videowand und Informationen zur Region – werden wir auch am neuen Standort zeigen und mit weiteren Elementen ergänzen, um Schaffhausen noch besser in seiner Gesamtheit zu präsentieren. Sie als Partner des Vereins profitieren dabei von der besseren Lage, der Nähe zu Bewohnern und Besuchern und einem neuen, zeitgemässen Umfeld!

Der Raum an der Vordergasse 73 ist kleiner als unsere bisherigen Räumlichkeiten. Aus diesem Grund werden wir keine grossen Veranstaltungen mehr durchführen können. Kleinere Informationsveranstaltungen (bis ca. 40 Teilnehmende) oder Weindegustationen sind weiterhin möglich.

Unser neuer Vermieter – der Kanton Schaffhausen – wird im Rahmen eines kleinen Anlasses am Samstag, 4. Mai 2019, über die Zwischennutzung der Räumlichkeiten und die neuen Mieter informieren.

Wir freuen uns, gemeinsam mit Schaffhauserland Tourismus und dem Schaffhauser Blauburgunderland ab dem 1. April 2020 mit neuen Ideen die Region mit all ihren Facetten präsentieren zu können. Wir werden Sie im Herbst 2019 konkreter zu unseren Plänen und Ihren Werbe-/Zusammenarbeitsoptionen informieren! Gerne stehen wir bei Fragen zu Ihrer Verfügung.

Freundliche Grüsse

Petra Roost

### Verein SchaffhausenTotal

c/o Wirtschaftsförderung Kanton Schaffhausen

Petra Roost, Geschäftsführerin

Freier Platz 10, CH-8200 Schaffhausen

Tel.: +41 52 674 03 03, Fax: +41 52 674 06 09

Tel. direkt: +41 52 560 06 33

Mail: [petra.roost@generis.ch](mailto:petra.roost@generis.ch)

[www.shtotal.info](http://www.shtotal.info)

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### VdK Termine

#### Juni 2019

Die nächsten Sprechstage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Radolfzell mit Petra Mauch finden in der VdK-Service-Stelle, Bleichwiesenstr. 1/1 statt am:

<b>Di 04.06.</b>	<b>9.00 - 15.30</b>
<b>Do 06.06.</b>	<b>8.30 - 12.00</b>
<b>Di 11.06.</b>	<b>9.00 - 15.30</b>
<b>Do 13.06.</b>	<b>8.30 - 12.00</b>
<b>Di 18.06.</b>	<b>9.00 - 15.30</b>
<b>Di 25.06.</b>	<b>9.00 - 15.30</b>
<b>Do 27.06.</b>	<b>8.30 - 12.00</b>

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 07 7 32 / 92 36 0 ist erforderlich.**

### Energieberatung

Die nächste monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz findet am 6. Juni 2019 von 16.00 – 18.00 Uhr im Rathaus statt. Die Beratungen zu Themen wie Heizkosteneinsparung, Wärmedämmung, Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten sind kostenlos, allerdings ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz unter Tel. 07732 939-1234 erforderlich.

### Wie schütze ich mich sinnvoll -

#### Die Polizei berät im Infomobil über Einbruchschutz und gängige Betrugsmaschen

Ein Einbruch in die eigene Wohnung bedeutet für die Betroffenen, neben dem verursachten materiellen Schaden, einen massiven Verlust des Sicherheitsgefühls. Nicht selten hilft nur ein Wegzug, um sich wieder sicher und geborgen in seinen eigenen

vier Wänden fühlen zu können. In der Regel wählen Einbrecher Objekte aus, die ihnen ein schnelles Eindringen ermöglichen. Hierbei helfen günstige Gelegenheiten wie gekippte Fenster, die Abwesenheit in der Urlaubszeit und vieles mehr. Bestehen keine vorbeugenden Massnahmen zum Einbruchschutz, ist es für die Übeltäter ein Leichtes, sich Zugang zu verschaffen. Die Polizei zeigt Ihnen gern, wie Sie einem Eindringen vorbeugen können und die Erfahrung hierbei spricht für sich: fast die Hälfte der Einbrüche bleibt zwischenzeitlich im Versuchsstadium stecken und die Einbrecher scheitern, was nicht zuletzt auf vorhandene Sicherheitstechnik zurückgeführt werden kann.

Leider aber nehmen auch Betrügereien weiterhin zu und neben gängigen Betrugsmaschen wie „Enkeltrick“, „Falsche Polizeibeamte“ sowie „Falsche Gewinnversprechen“ kommen Gauner auf immer neue Ideen, ältere und verängstigte Menschen um ihr Hab und Gut zu bringen.

Um Interessierte vor Einbrüchen, Betrugsstraftaten oder anderen Eigentumsdelikten zu schützen und vor finanziellen Schäden zu bewahren, informiert die Polizei am Freitag, 24.05.2019, von 10.00-16.00 Uhr, im mobilen Informationsfahrzeug in der Fußgängerzone der August-Ruf-Straße in Singen.

Unsere Berater kommen auch gern nach vorheriger Vereinbarung, unter Tel. 07531/995-1044, zu Ihnen nach Hause, um Sie kostenfrei und neutral über Sicherheitstechnik zu informieren.



## WARNUNG VOR UNSERIÖSER TEPPICHREINIGUNG

**Unseriöse Teppichreinigungs-Unternehmen werben verstärkt mit Flyern und fordern vor Rückgabe des Teppichs horrend Preise**

- **Unseriösen Flyern fehlen wichtige Unternehmensangaben**
- **Oftmals bemerken Verbraucher die Abzocke erst wenn der Teppich mitgenommen wurde**
- **Bei Haustür-Verträgen gilt jedoch das 14-tägige Widerrufsrecht**

**Tübingen, 22.05.2019 – Seit Ende vergangenen Jahres sind in Baden-Württemberg wieder verstärkt unseriöse Anbieter unterwegs, die Dienstleistungen im Bereich Teppichwäsche und Polstermöbel mit Flyern bewerben. Wer auf das Angebot eingeht, soll oft mehrere Tausend Euro bar bezahlen. Das müssen sich Verbraucher aber nicht gefallen lassen.**

Wenn die Lebensgeister wieder aus dem Winterschlaf erwachen sind viele Verbraucher motiviert ihre Wohnung mit einem Frühjahrsputz auf Vordermann zu bringen. Da kommt so ein Flyer mit verlockenden Angeboten zur Teppichreinigung oft gelegen. Doch einige Anbieter locken zwar mit tollen Versprechungen und Rabatten, verlangen am Ende aber horrend Summen für Reinigung und Reparatur der Teppiche. Die Masche ist immer ähnlich: Der abgeholte Teppich wird nur gegen Barzahlung wieder ausgehändigt, Verbraucher werden unter Druck gesetzt, oft fehlen aussagekräftige Auftragsformulare, Geschäftsadresse oder Steuernummer.

### **Betroffene Verbraucher können sich wehren**

Für Haustürgeschäfte gilt grundsätzlich ein vierzehntägiges Widerrufsrecht. Fehlt der Hinweis darauf, verlängert sich die Möglichkeit zu widerrufen sogar um ein Jahr: Für Verbraucher, die ungewollt einen Vertrag abgeschlossen haben, besteht also auch nach 14 Tagen eventuell noch die Möglichkeit, den Vertrag rückgängig zu machen. „In unserer Beratung stellen wir oft fest, dass der zwingende Hinweis auf das Widerrufsrecht vom Unternehmen nicht erteilt wurde“, sagt Matthias Bauer, Abteilungsleiter Bauen, Wohnen, Energie bei der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg.

Fehlen auf dem Auftragsformular die Geschäftsadresse, Steuer Nummer oder andere wichtige Angaben, ist das ebenfalls eine Möglichkeit, den Vertrag anzufechten oder eine Zahlung zu verweigern.

Verteilt werden die fragwürdigen Angebote häufig über Beilagen in regionalen Tageszeitungen. Bei Reinigungsangeboten, die keine Quadratmeterpreise enthalten, sollten Kunden prinzipiell hellhörig werden. Gleiches gilt für scheinbar günstige Preise, Rabattaktionen und wenn nur Barzahlung möglich ist. Eine Rechnung mit ausgewiesener Mehrwertsteuer ist ein Muss. Zudem sollte man auf eine detaillierte Auftragsbestätigung bestehen, die nicht handschriftlich verfasst wurde.

## WÄHLERVEREINIGUNG ARBEITNEHMER UND UNABHÄNGIGE

**Danke für Ihr Vertrauen!**

Wir bedanken uns herzlich bei den Büsinger Stimmbürgern, welche die Liste 1 gewählt haben oder Kandidaten aus unserer Liste auf Ihren Stimmzettel gesetzt haben. Sie haben zu einem gutem Teamresultat beigetragen, welches den Erhalt von 3 Sitze im Gemeinderat ermöglichte. Wir nehmen diese Verantwortung gerne an und werden uns weiterhin für wichtige Themen einsetzen und Politik bürgernah mit Ihnen zusammen gestalten.

### **Ihre WÄHLERVEREINIGUNG ARBEITNEHMER UND UNABHÄNGIGE**

(gewählte Kandidaten:  
Roland Güntert, Thomas Weiss & Stephan Burmeister)



## LISTE 1

# Die Liste 3 sagt DANKE!

Wir möchten unseren Wähler\*innen von Herzen danken. Durch das von Ihnen geschenkte Vertrauen können vier Gemeinderäte\*innen aus unserer Liste in den Gemeinderat einziehen. Mit so einem grossartigen Erfolg haben wir nicht gerechnet. Jeder einzelne Kandidat\*in hat persönlich zu diesem Erfolg beigetragen.

An diesen Erfolg sind natürlich Erwartungen geknüpft. Unsere neuen Gemeinderäte\*innen Anja Heller, Vera Schraner-Güntert, Sandra Wacker und Michael Opifanti sind sich dieser Aufgabe bewusst und treten ihr Amt engagiert und motiviert an. Zögern Sie nicht, mit Ihren Anliegen auf unsere vier Gemeinderäte\*innen zuzugehen.

Wählerversammlung  
**Mit Herz und Verstand**  
*für Büsingen*

## Liste 2

### Liebe Wählerinnen und Wähler

Im Namen der Liste 2 möchte ich allen ganz herzlich danken, die uns unterstützt und gewählt haben.

Wir werden das Beste geben, um Ihre Erwartungen zu erfüllen.

**Für Liste 2 Helmut Waldvogel**

## AUS DER NACHBARSCHAFT

### Neue Betreuungsgruppe in Hilzingen

Ab dem 7. Juni 2019 findet jeden Freitag von 14 bis 17 Uhr im Evangelischen Gemeindezentrum, Hanfgarten 10 in Hilzingen die neue Betreuungsgruppe der Johanniter unter der Leitung von Stefanie Klarmann statt. Auf dem Programm stehen Lieder singen, Gedächtnisübungen, Malen, Basteln, Backen, Gedichte lesen, und viele weitere Aktivitäten entsprechend der Jahreszeiten, Feste und Traditionen. Anschließend gibt es eine Gymnastikrunde mit verschiedenen Materialien, Bällen, Tücher und Rollen oder ein gemeinsamer Spaziergang. Jeder Teilnehmer wird nach seinen individuellen Bedürfnissen und Können gefördert, speziell Demenzerkrankte. Es gibt auch Kaffee und Kuchen. Anmeldung unter Tel. 07731 9983-0.

#### **Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.**

Zelglestraße 6

78224 Singen

Email: info.singen@johanniter.de

**Ende des redaktionellen Teils**

# TATZMANIA

## LÖFFINGEN



EINE DER GRÖßTEN

**„RAUBTIERANLAGEN“**

E U R O P A S

**„ATEMBERAUBENDE TIERE“**

LÖWEN | TIGER  
WALLABYS | WÖLFE | ZEBRAS | WAPITIS



...UND VIELE MEHR

**„AUFREGENDE ATTRAKTIONEN“**

EAGLE FLY | ACHTERBAHN | PANORAMA FREEFALL TOWER |  
WELLENREITER | AFRICAN SPIN



TatzmaniaLoeffingen



tatzmanialoeffingen

Z O O & F R E I Z E I T P A R K

**WWW.TATZMANIA.COM**

WILDPARK 1 | 79843 LÖFFINGEN | TEL.: 07654 / 8068144

# SPARGEL-ARRANGEMENT MIT KRABBen-GUACAMOLE UND AUFGESPIESSTEN HÄHNCHENFILET-STREIFEN



## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

1 kg weißer Spargel aus regionalen Anbau  
Salz  
Zucker  
4–5 EL Zitronensaft  
1 Knoblauchzehe  
2 Avocados  
100 ml Buttermilch  
Pfeffer  
50 g Nordseekrabbenfleisch  
2 Hähnchenfilets (à ca. 200 g)  
3–4 EL Öl  
4 Zitronenscheiben zum Garnieren  
8 Holzspieße

## ZUBEREITUNG

Spargel waschen, schälen, holzige Enden abschneiden. Reichlich Wasser mit 1–2 TL Salz, Zucker und 1 EL Zitronensaft in einem großen Topf aufkochen. Spargel darin ca. 10 Minuten garen. Inzwischen Knoblauch schälen und durch eine Knoblauchpresse drücken. Avocados halbieren, Steine entfernen. Fruchtfleisch aus den Schale lösen, mit 3–4 EL Zitronensaft und Knoblauch fein pürieren. Buttermilch unterrühren, mit Salz, Pfeffer und Zucker abschmecken. Krabben unterrühren. Spargel herausnehmen und mit kaltem Wasser abschrecken. Fleisch waschen, trocken tupfen und der Länge nach in ca. 5 lange Streifen schneiden. Fleisch wellig auf Holzspieße stecken. 2–3 EL Öl portionsweise in einer Pfanne erhitzen. Fleischspieße darin portionsweise unter Wenden 4–5 Minuten braun braten. Herausnehmen und warm stellen.  
Grillpfanne mit 1 EL Öl ausreiben, erhitzen. Spargelstangen portionsweise ca. 3 Minuten grillen, dabei 1 Mal wenden.  
Spargel und Hähnchenspieße auf Tellern anrichten, Krabben-Guacamole dazureichen. Mit Zitronenscheibe garnieren.  
Zubereitungszeit ca. 40 Minuten, pro Portion ca. 470 kcal.

## TIPPS & TRICKS

Außer Schinken passen zum Spargel – egal, welche Farbe die Stangen besitzen – auch hervorragend Salate. Und zwar am besten Rucola, Radicchio oder Eisbergsalat. Mit Bärlauchpesto samt Pistazien wird Spargel zum besonderen Genusserlebnis. Außerdem kann man Spargel mit Garnelen und anderen Meeresfrüchten, aber auch Fisch (beispielsweise Lachs und Thunfisch) kombinieren. Fleischfans sollten eher helle Fleischsorten wie z. B. Kalbskeule, -steak, -schnittel, -roulade oder Putenbrust mit weißem Spargel wählen. Lammfilet zum grünen Spargel mit Bärlauch garantiert eine herzhaft Gaumenfreude.



Wir suchen für unsere Standorte in Konstanz und Überlingen

Rechtsanwaltsfachangestellte (m/w/d)

zur Unterstützung unserer Anwälte bei sämtlichen administrativen Angelegenheiten des gewerblichen Rechtsschutzes.

Wir bieten:

Sehr gute Bezahlung, intensive Einarbeitung, selbständiges Arbeiten, moderne Arbeitsumgebung, Gleitzeit, Online-Akte, regelmäßige Teambesprechungen, internationale Ausrichtung auf Wunsch.

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns unter:  
[nicole.daub@kanzlei-daub.de](mailto:nicole.daub@kanzlei-daub.de)

[www.kanzlei-daub.de](http://www.kanzlei-daub.de)

Kommen Sie  
in unser  
Team!

Wir stellen ein:

**Mitarbeiter/innen**  
in unseren Filialen  
**in Überlingen, Stockach,  
Ludwigshafen & Frickingen**

- im Verkauf  
- gelernt / ungelern  
- 450 €-Basis

Sie mögen Fleisch und Wurst,  
dann sind Sie bei uns im Team,  
mit fairer Bezahlung und flexiblen  
Arbeitszeiten genau richtig!

**Bewerbung bitte an:**

**Manfred Frick GmbH**  
Bartelsteinstraße 9  
72505 Krauchenwies  
Tel.: 07576 / 7194  
E-Mail: [manfred@frick-gmbh.de](mailto:manfred@frick-gmbh.de)



**Hypnosepraxis** H. Greiter / Stockach

Gewichtsreduktion · Raucherentwöhnung · Blockadenlösung  
Tiefenentspannung · Lemunterstützung · Stressabbau u.a.

Infos und Termine / Tel: 07771 - 9183471 od. 0151 65621957

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

## Ihre Immobilie in guten Händen

Wir verkaufen Ihr Eigentum  
rechtssicher, seriös und kompetent

**TD Immobilienconsulting**

(D) 07734 – 935 95 20 - (CH) 079 – 250 92 10  
[www.immobilien-wunsch.com](http://www.immobilien-wunsch.com) [immo-wunsch@t-online.de](mailto:immo-wunsch@t-online.de)

## STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.  
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.



Seit 1973

„Wohnungs- + Hausschätzungen“  
\*\*\* Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht  
350 € + MwSt.

unabhängig • neutral • ehrlich • seriös  
- auch bei Trennungen + Erbangelegenheiten - persönlichem Interesse

**GERHARD SIENER - Bankk. • Immobilien • Gutachten**  
Telefon 0171 - 620 35 41 • E-Mail: g.sienner@siener-immobilien.de  
Auch Samstag, Sonntag und über die Feiertage erreichbar

**Pellets muss  
man verstehen.**



**Antistaub-Holzpellets**

Das Original von

Ley Mineralöl GmbH, Konstanz  
☎ 0 75 31/58 10-50, [www.ley-gmbh.de](http://www.ley-gmbh.de)

**LEY**



**Goeritz & Bauer**  
**Ihr HP Premier Partner am Bodensee**

**Aktion:**

Bis zum 30. Oktober 2019  
erhalten Sie für jeden bei uns neu gekauften oder  
geleasten HP A3-Drucker und A3-Kopierer:

**bis zu 200.000 Freiseiten s/w**

Weitere Angebote und Informationen finden Sie auf  
[www.goeritz-bauer.de](http://www.goeritz-bauer.de)



Goeritz & Bauer GmbH  
Obere Walkstr. 23  
78333 Stockach  
Tel. 07771-64959-0  
[info@goeritz-bauer.de](mailto:info@goeritz-bauer.de)



**FSJ UND BFD**

**FREIWILLIGENDIENSTE**



**Freiwilligendienste**  
Dem Leben begegnen

**Jetzt informieren und online bewerben!**

[www.freiwilligendienste-caritas.de](http://www.freiwilligendienste-caritas.de)  
[www.facebook.com/FreiwilligendiensteCaritasBaden](https://www.facebook.com/FreiwilligendiensteCaritasBaden)



**TelefonSeelsorge**  
Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.  
TelefonSeelsorge Schwarzwald-Bodensee e.V.

**Neuer Ausbildungskurs  
der TelefonSeelsorge  
startet im Juni**

**Informationsabend am 5. Juni um 18:30 Uhr;  
VHS Konstanz**

Sie möchten neue Gesprächskompetenzen erwerben, die beruflich und privat hilfreich sind? Sie suchen eine lebendige Gemeinschaft interessierter Frauen und Männer unterschiedlichen Alters? Sie möchten mit Ihrem Engagement etwas bewegen und für andere da sein?

Die TelefonSeelsorge begleitet Menschen, die mit Trennungen oder Verlusten umgehen müssen, arbeits- oder wohnungslos sind, sich einsam fühlen, kurzum alle diejenigen, die sich auf der Schattenseite des Lebens sehen.

Nach der fundierten Ausbildung und während Ihrer gesamten ehrenamtlichen Mitarbeit bieten wir Ihnen interessante Fortbildungen zu den vielfältigsten Themen an.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

**Am Mittwoch, den 5. Juni gibt es die Möglichkeit, sich unverbindlich zu informieren.**

**Ort: VHS Konstanz, Beginn um 18:30 Uhr.**

Gerne können Sie sich aber auch direkt an die Geschäftsstelle wenden.

Mail: [info@telefonseelsorge-konstanz.de](mailto:info@telefonseelsorge-konstanz.de)

Telefon: 07531 27778

Homepage: [www.telefonseelsorge-schwarzwald-bodensee.de](http://www.telefonseelsorge-schwarzwald-bodensee.de)

*Podologie/Med. Fußpflege/Kosmetik  
mit Hausbesuch*

Tel. +49 174 874 22 72 • [tatjanapodo77@gmail.com](mailto:tatjanapodo77@gmail.com)